

# Piden justicia contra los sátiros

San José, 3 de Diciembre de 1954

Señores:  
Directores de Periódicos  
y Radioemisoras Nacionales  
Pte.

Estimados señores:

Ante la pavorosa peste de sátiros y anormales que amenaza impunemente a nuestros niños, que es tan grave como la indiferencia de los hombres e instituciones que pueden terminar con ese mal, y que no lo hacen con la celeridad que merece, se levantan al cielo los brazos de las madres y de los niños que incapaces de defenderse ruedan triturados, sus más hondos sentimientos, aplastados por los desalmados que sin misericordia y sin freno operan libremente.

Día a día los periódicos informan, de esos hechos dolorosos, que avergüenzan, y apenas se lamenta lo sucedido, desean a las víctimas un pronto restablecimiento sin dar se cuenta de que es preferible que

mueran antes de que continúen una vida llena de complejos y su estructura moral deshecha.

Y no se oyen voces autorizadas pidiendo justicia.

Solamente se oye la de Radio City, que como si clamara en un desierto, no se conforma con lamentar: Pide justicia y pronto.

Dónde están las voces de los educadores? Dónde las de los diputados? Dónde las de los periodistas? Dónde las de los jueces? Dónde las del honorable Clero? Dónde las de las Radioemisoras?

Será posible creer que mientras sobre todos los niños se cierne esa amenaza nuestros hombres representativos, estén tirándose de los cabellos por asuntos políticos, o criticando la ampliación de una calle?

Habrà que pensar en hacerse justicia por mano propia? Será posible que no vuelva la tranquilidad a nuestros hogares?

En nombre de esta niñez que es la ciudadanía del mañana, les pedimos:  
Pasa a la Pág. DOS

# MUNDO FEMENINO

POR LA LIBERTAD Y LA CULTURA EN LA UNION DE AMERICA

ANO VIII  
Nº 172

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica,  
Lunes 6 de Diciembre de 1954

## La única forma de contener ese descenso cultural tan notorio en la juventud del presente es regresando a los clásicos sistemas educativos que recibimos los viejos de hoy

Dice el Lic. don Víctor Guardia Quirós en especial entrevista que nos concede

Comentar con el Lic. Guardia Quirós cualquier tema de índole social, política, científica o cultural es tener la seguridad de escuchar opiniones de profundo sentido y gran co-

nocimiento, ya que este caballero une a su gran talento, amplísimo criterio y afinado pensar, una cultura exquisita, adquirida en la Mecca de la Cultura Universal: Francia; y en su perenne trato con los más connotados hombres de letras, ciencias y arte.

Por eso su presencia despierta inmediato interés en el periodista que no puede suscribirse al deseo de entrevistarse, trayendo para los lectores la opinión siempre sensata de tan ilustre jurisconsulto y escritor de gran calibre.

De política el Lic. Guardia Quirós no desea saber nada, o acaso no quiere tratar de ella con damas, en tonces le hablamos de otro tópico

Pasa a la Pág. TRES



Lic. don Víctor Guardia Quirós

## La beca Florence Lerner será otorgada a una mujer latinoamericana para un año de estudio en la Universidad de Chicago

(USIS).—Una Beca Florence Lerner, de 3,000 dólares, será otorgada a una latinoamericana para un año de estudio en la Universidad de Chicago.

Un jurado mixto del Consejo Panamericano de Chicago y la Universidad de Chicago otorgará la beca a la mujer latinoamericana que pueda hacer a su país la mejor aportación en la enseñanza, la

sociología, biblioteconomía o salud pública.

Con este objeto la Unión Americana, de Washington, abrirá un concurso que abarcará a todos los países latinoamericanos.

La beca se otorga a la memoria de Florence Lerner, alumna que fué de la Universidad de Chicago y Directora del Consejo Panamericano en 1952.

## Seis mujeres latinoamericanas matriculadas en el Colegio Vassar de Nueva York

(USIS).—En el Colegio Vassar, para mujeres de Poughkeepsie, estado de Nueva York, se han matriculado este año seis latinoamericanas: Paulina Gutiérrez, de Cuba; Olga Francis Linares, de Panamá; Annalita Marsigli, de Chi-

le; y Ferne Elizabeth Sheets, de Venezuela.

El colegio tenía ya dos alumnas latinoamericanas, Angela Giral, de México, y Dolores Moyano Cocke, de la Argentina.

inmediata urgencia a la fácil solución de tres graves problemas, que dentro del orden penitenciario y correccional tiene el gobierno. Primera: Granja Penitenciaria desatendida a los reos por contrabando de licor; Segunda: otra para los habituales, o más claramente denominados alcohólicos, y tercera: la que vendría a solucionar este

Pasa a la Pág. SEIS

## A principios del año entrante se procederá a la reforma de los sistemas de Segunda Enseñanza tan necesarios y tan solicitados

El Profesor don Carlos Caamaño, Jefe de la Sección de Supervisión del Ministerio de Educación Pública termina en estos momentos el detenido estudio que a este respecto han venido haciendo

pedido por el titular de esa Cartera, Profesor Gámez, para la elaboración de un proyecto de Reforma a la Segunda Enseñanza.

"La labor está a punto de ser concluida, nos informa el Profesor Caamaño."  
Pasa a la Pág. SEIS

## Carlos M. Palma, un elemento de prestigio para el comercio costarricense

La inauguración de su moderno y elegante edificio, situado en la Avenida Central, celebrando así la culminación de 20 años de trabajo constante, ha venido a ser la nota más significativa y edificante de los últimos tiempos. No porque el edificio, uno de los primeros en la Avenida Central sea muy lujoso, no, que otros muchos hay así; sino porque él es el resultado feliz de 20 años de luchas saturadas las más de las veces de grandes amarguras y decepciones en tremendas horas de prueba, de las que salió airoso gracias a las grandes capacidades de trabajo y espíritu de lucha, aunados a una integridad indiscutible.

Tan feliz culminación tiene que ser profundamente edificante, repetimos, tanto porque ella coronó de triunfo a quien triunfo mereció, como porque es concreto ejemplo de lo que pueden ser la constancia, la honradez y la

fortaleza espiritual del hombre en su trayectoria de trabajador.

Y sentimos doblemente meritorio este triunfo, porque él fué forjado.

Pasa a la Pág. TRES

### LOS LECTORES OPINAN

Es verdaderamente satisfactorio el ver como el periodismo femenino enfoca con gran valor problemas de orden nacional y toca con gran sentido el instinto patriótico de sus lectores

Dícenos en carta don Alfredo Sánchez Arrieta

Noviembre 24 de 1954.  
Sra. Doña Rosalía de Segura, Directora del Periódico MUNDO FEMENINO San José.  
Muy digna señora:

Es para mí un honor el dirigirme a Ud. no sólo para felicitarla por sus excelentes editoriales del Mundo Femenino de antaño, sino para permitirle darle mi propia y desta opinión sobre ellos, aprobándome de la benevolencia de

sus columnas para hacer llegar por este medio mi felicitación, muy sentida a todas las mujeres periodistas, que hacen de su trabajo, una tribuna de bien público, Ud. entre ellas la primera.

Pasa a la Pág. DOS

## PRECURSORA EN EL USO DE LOS ISOTOPOS



SRA. EDITH QUIMBY

En 1946, cuando todavía se sabía poco acerca de las posibilidades de la energía atómica, esta mujer, la doctora norteamericana Edith H. Quimby, notable especialista en biofísica, afirmó ya que los isótopos radiactivos serían valiosísimos en la medicina, tanto para los trabajos de investigación como para los tratamientos.

La doctora Quimby pertenece a la sección de la Comisión Norteamericana de Energía Atómica que se ocupa de la aplicación de los isótopos a la medicina. Ya en 1919 era conocida en los Estados Unidos por ser la única mujer que en aquella nación se dedicaba a trabajos de investigación física relacionados con la medicina. La ma-

yor parte de su labor ha girado en torno de la investigación y el tratamiento de tumores.

En la actualidad como directora del Laboratorio de Radioisótopos de la Facultad de Medicina y Cirugía de la Universidad neoyorquina de Columbia, se ocupa de numerosos programas de investigación y terapéutica. También es profesora de Radiología en la misma universidad. Y no paran ahí sus actividades, pues da numerosas conferencias y es autora de muchos libros.

Casada con el doctor Shirley L. Quimby, ha viajado mucho por los Estados Unidos, Europa y América del Sur, y habla corrientemente el español.

## El gobierno debería contemplar la posibilidad de un establecimiento especial que recogiera a los menores de 17 a 21 años caídos en la delincuencia

"Al tenor del artículo Nº 119 del Código Penal, los menores comprendidos en esas edades deben estar en sección especial de la Penitenciaría Central", conceptos del interesante reportaje concedido por el Director del Reformatorio San Dimas, Lic. Fernando Segura

En relación con los comentarios surgidos alrededor de la permanencia en la Penitenciaría Central de un crecido número de menores quisimos conocer la opinión del Lic. don Fernando Segura, Director del Reformatorio, San Dimas, técnico en Ciencias Sociales y un apóstol verdadero de su delicada misión. El Sr. Director con la gentileza que le caracteriza respondió a las preguntas de la reportera con las siguientes declaraciones, reconstruidas del mejor modo posible.

"Al leer en días pasados en uno de los periódicos capitalinos la convocatoria hecha por la Junta Directiva de la Granja de la Virgen del Socorro para disolver esta institución, dirigí inmediatamente un telegrama al Sr. Ministro de Gobernación y Policía Justicia y Gracia, Lic. don Fernando Volto, haciéndole la sugerencia de que esta Granja pasara al control de la Dirección General de Prisiones y ofreciéndole mi colaboración desinteresada y amplia para la organización de tres centros de

Luis Alejandro Castellanos

## EL CONVENTO DEL SANTO ECCE-HOMO



Este Monasterio, situado en Villa de Leiva, Boyacá, Colombia, fué fundado por los Reverendos Padres Dominicanos en 1620 en terreno que dió para el objeto don Juan de Mayorga, Encomendado de Sorocotá y Moniquirá. El Reverendo Padre Provincia, Fray Leandro de Garcías, aceptó la fundación y encargó al Prior de Tunja, Fray Fernando de León, para

que recibiese la escritura de donación que se otorgó en la ciudad de Vélez el 9 de enero de 1620. Habiendo dejado el Padre León el Priorato de Tunja, pasó a este lugar situado en vecindario de Suta marchón, y a una hora de distancia de la Villa de Leiva. Tomó posesión el 14 de marzo y celebró el santo sacrificio de la misa al

Viene de la Pág. TRES

# "MUNDO FEMENINO"

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad  
 Teléfono 1024 Apartado 4343  
 100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa  
 Casa N° 259  
 Avenida 6 entre calles 2 y 4

## PERSONAL

Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA  
 Cronista Social: Holda Vargas González.  
 Administrador: Jorge Segura S.  
 Suscripción bimensual ₡ 1.00 Número suelto ₡ 0,25  
 Número atrasado ₡ 0,50 Atrasado más de 6 meses ₡ 1,00  
 Venta al pregon los lunes.  
 Agencias en San José: Librería López - Librería Atenea -  
 Botica La Merced

## Países a donde llega "Mundo Femenino"

ESTADOS UNIDOS: Washington, New York, Miami, San Francisco California, New Orleans, Saint Luis Missouri, Tifton, Chicago.  
 CANADA: INGLATERRA: Londres.  
 FRANCIA: París.  
 HOLANDA: Amsterdam.  
 ESPAÑA: Marruecos, Madrid, Valencia, Islas Canarias.  
 CUBA: La Habana, Camaguey, Las Villas, Pinar del Río, Guanajay Santiago de Cuba, Encrucijada.  
 PUERTO RICO: San Juan.  
 REPUBLICA DOMINICANA: Ciudad Trujillo.  
 MEXICO: Monterrey, Veracruz.  
 GUATEMALA: Guatemala, La Antigua.  
 EL SALVADOR: San Salvador, Santa Ana, Los Planes de Renderos.  
 HONDURAS: Tegucigalpa, San Pedro de Sula.  
 NICARAGUA: Managua.  
 PANAMA: Bogotá, Cali, Santander, Bucaramanga.  
 ECUADOR: QUITO.  
 VENEZUELA: Caracas.  
 PERU: Perú.  
 URUGUAY: Montevideo.  
 BRASIL: Río de Janeiro, San Pablo de Sul.  
 PARAGUAY: CHILE: Santiago de Chile.  
 REPUBLICA ARGENTINA: Buenos Aires, Santa Fe, San Luis.  
 ISLAS FILIPINAS: Manila, Trinidad.

## EDITORIAL

# HORA ES DE ESPERAR

Al parecer terminada la tremenda ola de intranquilizadores rumores que por tanto tiempo mantuvo al país en tan angustiosa zozobra, bueno es pensar que, por cualquiera de las razones existentes el asunto no pasó de ser lo que en realidad fué: una guerra de nervios con fines aviesos y desde todo punto de vista poco patrióticos. Pero no son estas líneas para censurar esta ni ninguna otra actitud violenta de nadie, sino para regocijarnos ante la posibilidad de que agotados los recursos boleros y las probabilidades de un afloramiento pasional de sangrientas consecuencias, comprendamos todos la conveniencia de apelar a los recursos legales, vias las más propicias para la consecución de todos y de cada uno de nuestros anhelos en el transitar cívico.

Y entre tanto no intervenir en el normal desarrollo de un programa de gobierno que promete ser justo y equitativamente humano para los que siempre fueron abandonados, los más olvidados, los sólo recordados cuando de conquistar masas electoras se trató: los pobres, la masa gigante del pueblo, aquellos que nada tienen y que por eso mismo merecen una atención más sincera en la solución de sus problemas. Si esto implica unos pocos sacrificios en el aumento del impuesto sobre la renta, en el valor de la entrada de los cines, en el de los artículos de lujo, en buena hora venga, porque quien paga impuestos sobre la renta, es porque tiene capital; quien va al cine es porque pudo comer, quien compra artículos de lujo, es porque está en mejor situación que aquellos que por carencia de viviendas viven bajo los puentes, o en los llamados chinchorros, teniendo que vivir de un misero jornal, cuando se gana, acaso para sostener a una familia que si come no almuerza y si almuerza no desayuna. Es eso justo? Es lógico? Es humano? No, y para impedirlo debemos aceptar con satisfacción el sacrificio de unos centavos más en el costo de aquellos artículos comprados porque la situación económica permite comprarlos.

Hacerlo es imperativo del amor al prójimo, tanto como de la obligación que todos tenemos de coadyuvar al mantenimiento de una democracia libre de los peligros propios de los estados de injusticia social, propicios al desarrollo de las doctrinas comunistas, ya que no es con simples palabras con lo que vamos a convencer a aquellos que justamente habrán de revelarse contra quien les predica democracia, pero ve con indiferencia sus problemas económicos.

Hora es entonces de esperar, cuando menos. Esperar a la realización de los programas, esperar con la cordura propia del sentido del patriotismo, dejando las críticas acres, las censuras y su rehabilitación económica, no pueden, por lo mismo de su magnitud, ser realizadas en días, semanas o meses, y menos cuando durante ese lapso la turbulencia ha reinado.

Hora de orientar sensatamente, de ayudar a rectificar errores, si los hay, de actuar en un todo, de acuerdo al más estricto sentido del patriotismo, dejando las críticas acres, las censuras y los vituperios para cuando la razón acuse un derecho, es decir, para cuando se viera verdaderamente que poco o nada se había hecho.

El bienestar de la patria exige actitudes mesuradas, pues nunca la violencia fué sendero que a cumbre alguna de bien condujera.

## ACTO DE CLAUSURA DE LA ESCUELA DE NIÑAS MAURO FERNANDEZ

En un simpático y bien preparado Acto Público, honrado por numerosa y selecta concurrencia fué clausurado el presente año de labores en la Escuela Mauro Fernández, Sección de Niñas, habiendo recibido su Certificado de Conclusión de Estudios Primarios las siguientes alumnas, a las cuales en vianos nuestra felicitación, extensiva a su directora Sra. Rosalia de Conejo y Maestra de grado Sra. Fedora Zúñiga.

### VI GRADO A

- Aguilar Blose M<sup>a</sup> Angélica
- Aguilar Solano Rita
- Argüello Herrera Nelly M<sup>a</sup>
- Brenes Luna Ligia Marta
- Calderón Molina Iris
- Chacón Calderón Jeanette
- Estrada Agüero Marta
- García Pérez M<sup>a</sup> Cecilia
- Laurence Wanchop Inés
- Méndez Hernández Felicia
- Pacheco Madrigal Olga Marta
- Ramírez Gutiérrez Rosa Ana
- Rivera Alpijar Rose Mary
- Rojas Ovarés Amable
- Saballos Morales Argentina
- Saballos Morales M<sup>a</sup> Elena
- Saravia Jiménez Flor de María
- Solano Aguilar Zayra
- Solis Barquero Vilma
- Solis Ramírez Violeta
- Zúñiga Zumbado Luz Marina

Fedora Zúñiga  
 Maestra de grado

## JUSTICIA CONTRA LOS...

Viene de la Pág. PRIMERA

mos abrir campaña contra esta plaga de sáditos desnaturalizados, que como es en beneficio de los niños, tendrá la bendición de Dios.

De Ud.s, atentamente,  
 Francisco Piedra; José Chávez; Oscar Fallas; Manuel Ugaldé; Arturo Cabrera; Alfredo Gómez; Claudio López; Eralim Muñoz H.; Jorge Segura S.; G. Rojas C.; German Zamora; F. Quirós; E. Quesada; Leda Serrano R. Max Esquivel G.; Odilia González L.; V. Villalobos R.; Manuel Arroyo; J. Zúñiga; Juan J. Céspedes; y 100 firmas más responsables.

Aun cuando la anterior protesta no alcanza a este periódico que siempre ha combatido y con inalterable decisión la plaga de sáditos, y que en esta misma edición en su sección "Entre Comillas" se refiere a este tópico, dimos publicidad a la anterior publicación por la importancia que ello constraña.

## COLUMNA BLANCA

# UN IDEAL ENNOBLECE LA VIDA

Escribe: LUIS J. ACTIS

## EN TODAS LAS ALMAS

En todas las almas dormita alguna inquietud ideal...

En el fondo de todas las conciencias palpitan aspiraciones nobles y se agitan ensueños de elevación y de actividad. En los pliegues de todos los corazones se esconden blancuras de alas, que nunca tal vez se agitaron, porque el ambiente frío del mundo, y la innata rebeldía de los egoísmos las obligó a ocultarse...

Siempre ha parecido más fácil y cómodo seguir la malsana corriente materialista que nos sofoca, que agitar al viento y al sol la sublime rebeldía de las alas y los sanos entusiasmos del espíritu. Por eso, en el fondo de las almas, como tímidos alaridos los ensueños de muchos ideales...

Pero ha llegado la hora de las

Señores Comerciantes: Conserve el Cartel alusivo al Congreso Eucarístico durante todo el tiempo que falta para celebrarse, en sitio preferente de su negocio.

## Músicos mexicanos organizan concierto

(USIS).—Una agrupación de jóvenes mexicanos, graduados de música en escuelas de los Estados Unidos, organiza sus propios conciertos en México. Forman parte de esta sociedad

Carlos Rivero, Sulamita Koenigsberg y José Kahan, pianistas; Enrique Serratos, Hermilio Novelo y Jorge Mester, violinistas; y Olga Zilboorg y Guillermo Helguera, violoncellistas.

## LOS LECTORES OPINAN ... Viene de la Pág. PRIMERA

Ya pasaron los tiempos estimada señora en que uno leía como prueba del periodismo femenino, los cumplimientos, las bodas y los arreglos de las casas y jardines. No es que tales temas carezcan de interés, sino que no son trascendentales, y por eso mismo yo me felicito de haber podido vivir para ver lo verdaderamente satisfactorio que es el ver como el periodismo femenino enfoca con gran valor problemas de orden nacional y toca con gran sentido el instinto patriótico de los lectores. Sus dos editoriales del período deontológico no pueden ser más elocuentes. En uno, le dice al país la situación de la Marcha de los Dieces y la obligación en que estamos de atender a la supervivencia de ese centro, haciéndole ver la culpa que tendrá si lo desatende. En otro, le hace ver, a los obsecados que sin conciencia pretenden envolverlo en una ola de sangre, el crimen que cometen con eso. No demuestra ninguna parcialidad, porque dice: "La vida de

todos y cada uno de nuestros hermanos costarricenses"... pero si abre los ojos de todos, haciéndonos ver la realidad tristísima de unas víctimas inocentes: los niños. Yo le digo que si hubiera sido de ese grupo, leyendo su editorial lo habría pensado mejor, y pensado en eso es que me he sentido orgullosos de los resultados del periodismo femenino tan valiente y oportunamente hecho. La felicitación a sus compañeras las mujeres periodistas de hoy.

Reciba mi humilde homenaje y tenga a bien recordar a su siempre atento seguro servidor y amigo:

Alfredo Sánchez Arrieta.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.  
 TELEFONO 2888

# INMUNIZACION CONTRA DIFTERIA

Se avisa a los Padres de Familia

QUE PARA EL CURSO DE 1955

## SE EXIGIRA EL CERTIFICADO DE INMUNIZACION CONTRA DIFTERIA a todo niño que ingrese a Kindergarten o primer grado

EL MINISTERIO DE SALUBRIDAD presta servicios gratuitos de inmunización en las siguientes dependencias:

- Departamento de Epidemiología: Diario de 7 a 11 a. m.
- Centro de Nutrición (Frente al Parque España): Diario de 7 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.
- Unidad Móvil: Recorre Barrios de la Capital y Distritos cercanos.
- Unidades Sanitarias: Todo el país.

SECCION SANITARIA ESCOLAR

Esta es una Super Cerveza

Calidad Depurada

Precio Popular

Pruébela hoy mismo!

## CUATRO RECETAS A BASE DE HUEVOS

### HUEVOS REVUELTOS CON QUESO.—

Se bate seis huevos, mezclando los con 6 cucharadas de agua o leche, 1/2 cucharadita de sal y sazón al gusto. Se pone a calentar en el sartén dos cucharadas de mantequilla, aceite o manteca, y al estar bien caliente se ponen los huevos que se dejan freír. Al ver que ya la parte inferior queda dura, se levanta por las orillas para que la parte que todavía está sin cocer se cocine, formándose una tortilla suave que se roña con que se rallado. Es suficiente para cuatro personas.

### HUEVOS ESCALDADOS.—

Se pone a calentar en un sartén agua fría, que cubra el fondo del sartén, con media cucharadita de sal. Mientras esto está sobre el fuego se van rompiendo los huevos uno a uno y dejándolos caer sobre el agua caliente. Se tapan

se dejan cocinar por tres o cuatro minutos. Los huevos escaldados se pueden servir sobre una rebanada de pan tostado, o con arroz blanco o papas.

### HUEVOS EN REVOLTELLO.—

Se calienta un huevo para cada una de las personas que van a comer, y una cucharada de leche para cada huevo. Se baten bien los huevos con batidor y se les agrega la leche y la sazón necesaria. Se derriten en un sartén dos cucharadas de mantequilla, aceite o manteca, y al estar caliente se le ponen los huevos y se fríen batiéndolos suavemente hasta que estén cocinados.

### HUEVOS TIBIOS.—

El tiempo de cocimiento para los huevos tibios es de tres a cuatro minutos, tomados desde el momento en que se montan en la olla con agua fría hasta que se retiran. La olla debe estar tapada.

**NOTICIAS DE OROTINA**

Hay fundamentado júbilo en esta ciudad con motivo de estarse viendo ya en vías de realización las promesas gubernamentales, pues se comenzó la construcción del Matadero, que había quedado "inaugurado" durante la administración pasada.

Terminada esta obra se procederá a la construcción de la cañería, la escuela y el crematorio.

Asimismo se ha visto con gran entusiasmo el cambio de Jefe Político, y se espera que la Honorable Corporación Municipal, respaldada por un elemento dinámico y capaz, podrá desarrollar su importante plan de trabajo, interrumpido hasta el momento por la poca cooperación y ninguna eficiencia del Ejecutivo Municipal.

CARLOS M. PALMA...  
Viene de la Pág. PRIMERA

casi podríamos decir, gráficamente hablando, clavo sobre clavo. No fué el que se construye sobre los cimientos ya fundamentados de una fortuna hecha, sino el que perió el sudor del cansancio o de la angustia.

Triunfos de esta naturaleza son los que regocijan sinceramente, los que estimulan y captan simpatía y admiración, triunfo que es bueno y vulgar no sólo por un justo reconocimiento a quienes supieron merecerlo, sino para que ellos, alienten la esperanza y fortifiquen la fe de los que a veces dudaban del éxito limpiamente conquistado.

MUNDO FEMENINO hace llegar su más calurosa felicitación al Sr. Palma, reiterándole muy complacido sus votos por una interminable prosperidad.

LA UNICA FORMA...  
Viene de la Pág. PRIMERA

de creciente interés. El descenso cultural de la juventud presente. A este respecto nos dice don Víctor:

—“La única forma de contener ese descenso cultural, es regresando a los clásicos sistemas educativos que recibimos los viejos de hoy; cultivando más, pero mucho más el espíritu, dejando las matemáticas, por ejemplo, para los que han de abrazar la carrera de la ingeniería, y dando a todos en general literatura, mucha literatura, como aquella que aprendimos con el inolvidable don Carlos Gallini, que nos enseñaba deleitándonos y superándonos. Estudiábamos leyendo a los clásicos, defendiéndonos cuando se presentaba un elipsis, o cualquier pausa digna de comentario y análisis especial, y de aquella forma de estudio nos quedaba, no sólo la instrucción que el hombre necesita, sino el refinamiento espiritual preciso a la superación de los seres. Por eso, hay gran diferencia entre los muchachos de ayer, y los de hoy, y por eso se queja Ud. del descenso cultural tan alarmante que hoy vivimos, porque ahora se le da a la educación un sentido práctico y que la ha materializado, abarcando únicamente lo mental, y antes nos la daban comprendiendo mente y espíritu. Es decir que la de ahora queda trunca, y ahí tiene Ud. los resultados”.

Las palabras que mucho agradecemos de don Víctor nos señalan con gran acierto el tremendo error de una educación desorientada. Ojalá sea tiempo aún de dar marcha atrás.

EL CONVENTO  
Viene de la Pág. PRIMERA

El día siguiente que era domingo de Pasión. Entonces sus fundadores Francisco de León, Miguel García, Fray Diego Valderas y Fray Juen del Rosario dieron comienzo a la obra con brío y entusiasmo, invocando el nombre de Dios como soberano Hacedor de cuanto existe. Los religiosos dominicos no tardaron mucho tiempo en edificar el convento y la Iglesia, hecha toda de mampostería, en el sitio en que se encuentran. El santuario se dedicó al Apostol San Bartolomé, el cual apareciéndose a la terciaria dominica doña Catalina de Mayorca, en la ciudad de Tunja, le señaló con la mano el campo en donde los dominicanos debían levantar este monasterio, lo que se verificó veinte años después del anuncio. La terciaria Mayorca fué estricta observante de sus deberes y murió en olor de santidad.

Antes se veneraba en el mismo sitio de la iglesia y del convento un precioso cuadro del Santo Ecce Momo, que guarda la Iglesia de Sutamarchá como augusto relicario de inestimable valor y que fué sacado de Roma por Juan de Mayorga, abuelo del donante, en el saqueo hecho por los españoles a órdenes del condestable de Bor-

bón, General del Emperador Carlos V.

A la venerada imagen del Santo Ecce Homo se le atribuyen maravillosos prodigios, cuya fama corría por todas partes en alas de la fe y de la religiosidad, no sólo por los agradecidos con tales mercedes, sino también de miles de peregrinos que venían a visitar el santuario con ejemplar devoción.

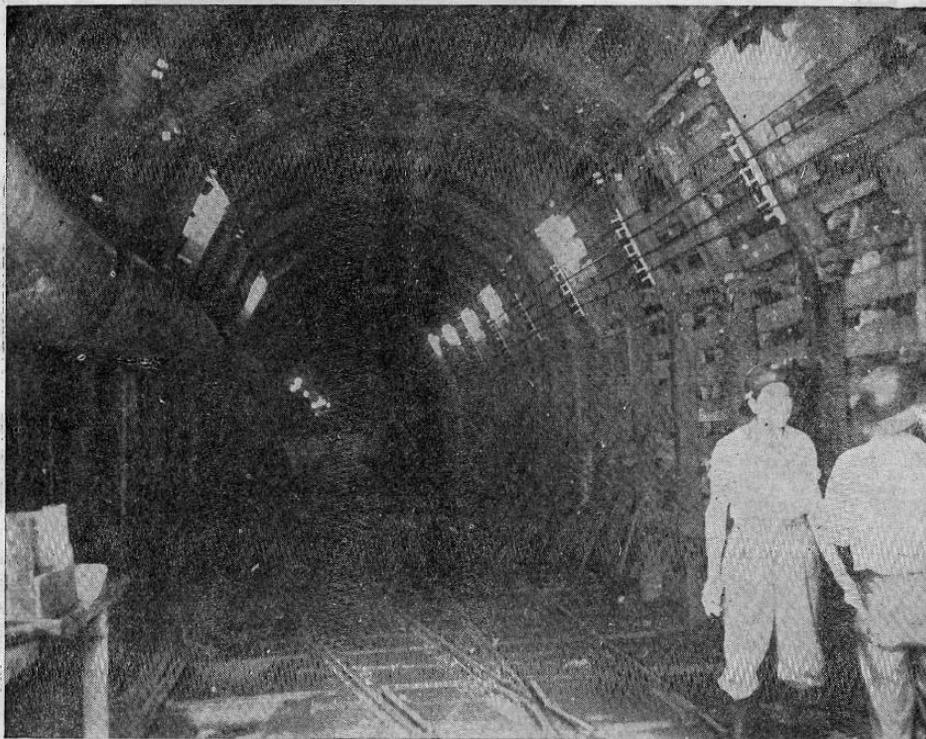
Practicó información, jurídica de los milagros y prodigios el visitador y juez eclesiástico don Nufío Núñez de Villavicencio, racionero de la Catedral de Santa Fé, quien a la sazón se hallaba en la Villa de Leiva. Entre todas las narraciones que existen, la que vamos a relatar en seguida tiene un raro interés que apreciamos con la sinceridad de cristianos piadosos, y deseamos que nuestros lectores encuentren igualmente en ella algo misterioso, algo inexplicable por las simples luces de la razón natural. Codicioso el cura de Vélez de poseer alhaja tan valiosa, cuéntase que vino con sus vecinos el convento y sacó del antiguo oratorio el cuadro que tiene de altura medio metro por dos terceras partes en lo ancho: le-

váronlo sin dificultad hasta las orillas del Río Saravita, de donde no quiso pasar adelante, haciendo se tan pesado, que fué empeño vano peretender proseguir el camino, y ahí hubieron de acordar todos volverlo a su lugar, cosa que les fué fácil y llevadera, porque se los hizo tan suave y ligero, que quedaron cuantos allí hablaban maravillados del suceso.

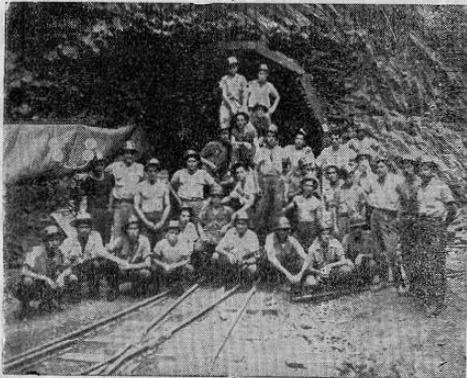
# Nuevas plantas hidroeléctricas fortalecerán la economía nacional

La Planta de La Garita, en construcción, costará aproximadamente sesenta millones de colones, y tendrá una capacidad inicial de 30.000 Kw.

Una planta como esta no se construye de un día para otro. Se necesita del concurso de cientos de obreros, de ingenieros, de maquinaria adecuada y de toda clase de materiales para su construcción.



Sección del Túnel N° 2 — Planta de La Garita—. Se construirán aproximadamente 4 kilómetros de túnel para la conducción de aguas desde la represa hasta el lago regulador.



Fotografía de parte del personal diurno que trabaja en los túneles N° 2 y N° 3. Atrás puede verse una de las entradas a uno de los túneles.

# ICE

## Instituto Costarricense de Electricidad

### Nuestro atento saludo al nuevo Embajador de EE. UU. y a su distinguida familia

MUNDO FEMENINO se complace en presentar su más atento saludo de bienvenida al nuevo Embajador de los Estados Unidos Mr. Robert F. Woodward, recién ingresado al país en compañía de su señora Esposa Doña Virginia Parker y de sus dos pequeños hijos. El distinguido diplomático ha servido a su país en tan delicada posición desde 1931, habiendo ejercido sus funciones en Canadá, La Habana, Guatemala, Buenos Aires, Brasil, Colombia y Bolivia, así como también en el propio Departamento de Estado. Es por consiguiente un personaje de gran importancia en la diplomacia de su patria lo que viene a ser de gran importancia para Costa Rica.

Muy grata permanencia entre nosotros le deseamos.

Los distinguidos esposos don Alberto Benavides Guerrero y su gentilísima señora doña Beatriz de Benavides Guerrero, ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus íntimas amistades, con motivo de su próximo traslado a Venezuela, ocasión en que pusieron una vez más de manifiesto sus exquisitas cualidades de anfitriones.

## ACEITE VENCEDOR

Especial para Ensaladas, Mayonesas y Platos finos

### Nuevo tratamiento para el ojo amaratado

FILADELFA, (SIPA). — Una sustancia que interviene en la digestión de los alimentos está dando excelentes resultados para curar los ojos amaratados por un golpe. Se trata de una enzima digestiva, la tripsina, que ha sido eficaz en un caso de esos casos, y que ha producido también resultados impresionantes en otros casos de otros padecimientos oculares, como hemorragia de la retina que ha provocado pérdida súbita de la visión.

Estas buenas cualidades de la tripsina en las afecciones oculares las señalan los oculistas doctores Joseph M. Hopen y Francis M. Campagna en un artículo publicado recientemente en el Journal of the Philadelphia General Hospital.

La medicina que usaron estos doctores en sus estudios fue la Parezime, producto de la National Drug Co., laboratorio de Filadelfia, consistente en res pura, cristalizada y especialmente preparada.

Los doctores Hopen y Campagna citan, entre otros, el caso de un hombre a quien le habían dado una intensa golpeadura en la cara y los ojos. Estos se hallaban extraordinariamente hinchados, y las heridas de los párpados eran difíciles de cerrar a causa del líquido debido a la inflamación.

A las 24 horas de haberse comenzado a usar la Parezime ya el paciente había mejorado mucho, y a las 48 horas ya estaba mucho mejor, con un ojo completamente abierto.

En comparación con este caso se tiene el de otro, citado por dichos autores, que fue tratado primero por los medios corrientes. Lo habían golpeado con una chiporria, y todo el ojo se le había hinchado grandemente. Se emplearon tratamientos corrientes, entre ellos otras enzimas (es treptocuinasa, estrepotodanasa) a sí como pequeñas operaciones para aliviar la presión. Ninguno produjo la menor mejoría.

A la semana se le empezó a administrar Parezime. Aquí, como en el caso anterior, a las 24 horas ya había principiado la mejoría, y al sexto día ya la inflamación se había reducido lo suficiente para permitir el cierre de los párpados.

La solución de tripsina se inyecta en la región gléica más bien que en la parte afectada. De esa manera se evita el irritar los delicados tejidos cercanos al ojo, los cuales ya están dolorosos de los edemas al trastorno.

Señores Comerciantes: Cooperen con el Comité de Propaganda del Congreso Eucarístico, colocando en su establecimiento el cartel que le darán las damas encargadas de distribuirlos en todo el comercio.

## Sección Diplomática

### SE AUSENTO



Doña Angelita L. de Agüero

Se ausentó a principios de la semana pasada rumbo a Guatemala, la muy estimable dama doña Angelita L. de Agüero, esposa del Lic. don Martín Agüero Embajador de Honduras en nuestro país hasta hace poco tiempo, en virtud de su traslado a Guatemala en donde de ejercer igual cargo. La señora de Agüero dejó hondo, y afecto

arrraigos en el seno de la sociedad costarricense a la que sirvió con amplio sentido de fraternidad, estrechando los lazos de amistad entre su patria y la nuestra que la recordará siempre con profundo cariño. Al despedirla, desamósle muchos éxitos más, junto a su esposo que tanto se distinguió también entre nosotros.

### DOÑA MARUJA DE NEGRI.—

Ha sido reelecta, Presidenta del Ropero de Pobres y Ancianos, Vergonzantes la distinguida dama doña Maruja de Negri, esposa del Excmo. Sr. Embajador de México don Manuel Y. De Negri. Tal reelección se debe a los indiscutibles méritos de la gentilísima dama, que se ha destacado en la labor social realizada en pro de las instituciones de beneficencia costarricenses, mereciendo por ello la admiración y el reconocimiento más unánimes. Es este el quinto año en el desempeño de tan caritativas funciones, las cuales a su vez ha sido de esbidos al trastorno.

### REGRESO.—

Regresa en el transcurso de la presente semana el Lic. don Daniel Oduber, Embajador de Costa Rica en Europa, a quien acompaña su distinguida señora esposa. MUNDO FEMENINO les adelanta un atento saludo de bienvenida.

plénidas realidades, dada la incansable actividad de la estimabilísima señora, que a su vez presta su concurso en el Patronato Antituberculoso y en la Asociación de Damas Visitadoras del Hospital San Juan de Dios. MUNDO FEMENINO tiene una vez más, para ella, el homenaje de su admiración felicitándola, por la nueva designación, felicitación que hacemos extensiva a quienes tan acertadamente la eligieron.

### RINCON DEL ALMA

## SOLA

Sola estoy frente al mar que adivina mis ansias sola estoy frente a él que ruge en su impotencia por abrazar la luna que reflejan sus aguas sin poderla besar.

Sola estoy como él, que viéndose tan cerca no la puede alcanzar, y él se encrespa, y él ruge, para no sollozar. Y las olas entonces al reventar furiosas sobre la blanca arena, me salpican el rostro y hasta mis labios llega el sabor de la sal del agua con que el mar lava mi cara triste. No, yo no estoy llorando, que si mis ojos arden y húmeda está mi faz, es sólo porque tiene sal el agua del mar.

Y así somos amigos por el dolor hermanos, él no alcanza la luna, yo no encuentro el amor, él está solo y ruge, yo estoy sola y le miro y al contemplarle siento, cómo mi verso surge, hecho espuma a su vera, hecho encaje en la playa, hecho miel en mi alma y lágrima en mi rostro.

Ahora ya no estoy sola, hay un verso conmigo, hay junto a mí a un amigo al que tiendo la mano. Vamos hacia la cima, nos decimos muy quedo, y la luna que mira, se acerca y nos escucha. Entonces siente envidia del naciente romance y mirando a su amante la piedad la conmueve, aprieta su paso, cruza ágil el espacio, llama en su auxilio el alba, y presurosa cae en los brazos del mar.

Cuando los dos amantes se estrechan en abrazo, se llevan a la noche, cómplice del amor.

Rosalía de Segura.

### Teatro policiaco y teatro anticomunista Vuelve Benavente y don Juan falta a la cita

Por Ramón Solís.

La actualidad teatral española. El mes de Noviembre ha tenido siempre un especial significado en la vida teatral española, ya que en sus primeros días la tradición forzaba a casi todas las compañías a reponer el inmortal drama de Zorrilla Don Juan Tenorio. El pueblo español tiene tan asociado el día de Todos los Santos y el de Difuntos con este drama, que no comprendía estos hechos sin asistir a una representación del Tenorio después de la visita al cementerio que es de rigor en la tradición popular. Pues bien, este año el madriñeo costizo, tan amigo de las tradiciones se ha visto deitadado por las compañías profesionales y lo mismo le ha ocurrido al aficionado de Barcelona. Ninguna compañía ha montado este año el Tenorio. Sólo uno de los teatros nacionales, el Español de Madrid, ha sido fiel a Zorrilla, interpretando el sentir popular y consistente de su razón de ser, que es la de mantener el teatro digno de España, en su doble faceta de preservar todas las novedades extranjeras y rendir culto y conservar nuestro teatro tradicional.

¿Cuál puede ser el motivo de esta

ausencia del Tenorio en el teatro comercial español? No creemos que se el poco interés demostrado por el público en años anteriores, pues ésta una de las pocas obras que siempre tiene asegurada una expectación. Más bien, nos inclinamos a creer que sea falta del auténtico galán que esta obra requiere. La misma representación del Tenorio del "Teatro Español" nos inclina a pensar esto, ya que si hemos de a notar al guion fallos a dicho montaje corren estos en su totalidad a cargo don Guillermo Marín, que no puede con el papel de Don Juan Tenorio. Guillermo Marín es un gran actor y no seremos nosotros quien le acusamos de ser malo, pero el papel de Don Juan, es por lo conocido un papel que se presta a muy limitadas variantes interpretativas; por otra parte, es necesario tener prestancia y voz sonora, si se quiere salir airoso de este papel. Guillermo Marín falta de figura y sin condiciones para el papel, defraudando a gran parte del público.

Las novedades teatrales del mes se han reducido en lo que respecta a Madrid, al estreno de dos traducciones: "La Casa de la Noche" de Thierry Maulnier en el Teatro Nacional; María Guerrero y el estreno en el Teatro Infanta Isabel de la obra de Agata Christie "La Ratonera". Así como la reposición de "Los Intereses creados" por la Compañía de Cayetano Luca, de Tena en el Teatro Alcazar.

La primera de las obras sigue las líneas de un teatro anticomunista, cuya trama no es, sino la presentación de unos personajes abrumados por la dictadura de Moscú. La obra — que está perfectamente construida y que cuenta con recursos que podían haberle dado un éxito rotundo — dejó irio al público, sin duda porque la narración es lenta, discursiva y quizá excesivamente intelectual, lo que hace que se aleje de la acción el interés del público.

"La Ratonera" es una obra del género policiaco, al que nos tiene acostumbrados su autora Agata Christie. La obra cumple con su principal propósito que es el de distraer y hacer pasar un rato agradable al público. Una de sus principales características es, como corresponde a este género, la de presentar una trama perfectamente estudiada y la de mantener el interés y la intriga hasta el final.

En el Teatro Calderón se estrenó la obra póstuma de Don Jacinto Benavente "Por salvar su amor" que constituyó un verdadero homenaje al autor por la totalidad del público, que aplaudió los tres actos lleno de emoción, ante el recuerdo de nuestro gran dramaturgo recientemente fallecido. La comedia está construida con la gracia y la agilidad de diálogo que caracterizaron siempre al autor tanizada de frases ingeniosas. Hasta el último estreno Benavente ha podido demostrar su capacidad teatral y su genialidad. El público de Madrid también aplaudió como había aplaudido siempre a este dramaturgo, gloria de nuestra escena que, por primera vez, dejó de asistir a un estreno.

# DEFINITIVAMENTE Y YA POR MUY POCOS DIAS

## Tienda LA LIBERTAD

Continúa su sensacional y último

# BARATILLO

— DEL AÑO —

Vea los preciosos artículos acabados de recibir: Lindas telas — Las últimas novedades de New York con precios moderados.

**APROVECHE - HAGANOS UNA VISITA - CONVENZASE**

Vea vitrinas en Avenida Segunda y Calle Cuarta Le recibimos su giro de Gobierno

**Finas Telas**

**Perfumería**

**Artículos para Caballeros**

**Joyería Fantasía**

**Miles de Objetos**

## Notas Sociales de San Isidro de El General

PRESENTE DE NAVIDAD

Anticipándose las alegrías navideñas, la clásica cigüeña dejó en el estimable hogar formado por don Adrián Esquivel y su gentilísima señora doña Virginia de Esquivel, una preciosa muñeca, portadora de las más risueñas ilusiones y esperanzas. MUNDO FEMENINO hace suyo el regocijo de los estimables esposos, y ruega al cielo vuelque sobre la cuna de la recién nacida su más caros dones.

### ONOMASTICO

Celebrará el suyo pasado mañana Día de la Purísima Concepción, la dignísima señora doña Conchita de Valle, a quien nos complacemos en anticipar nuestra más cordial y efusiva felicitación.

### A DON ALFREDO QUESADA

Le envía cordial felicitación don Gaspar Mortillaro, Profesor y Publicista destacado de Buenos Aires, Rep. Argentina, quien tendrá mucho gusto en comunicarse con él, para lo cual le hace llegar su dirección: Oficina Americana de Publicidad, Distribución y Suscripción, Mendoza N° 273, Buenos Aires, Rep. Argentina. Un lazo más tendido entre intelectuales de América que mucho celebramos.



### ANIVERSARIO CONYUGAL

Diecisiete años de feliz vida matrimonial celebraron el sábado último los distinguidos esposos Dr. don Carlos Sáenz Herrera y su señora esposa doña Virginia Pacheco de Sáenz, hogar que ha prestigiado la sociedad costarricense. MUNDO FEMENINO saluda y felicita a los muy gentiles esposos Sáenz Pacheco, deseándoles muchas años más de feliz vida matrimonial.

### CUMPLEAÑOS EN NUEVA YORK

Hasta la ciudad de New York, lugar de su residencia, hacemos ilustre nuestro atento saludo, al culto caballero Mr. John J. Picado, suscriptor muy estimable de este periódico, que celebrará la fecha de su cumpleaños el próximo jueves.

### SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni. Teléfono 2888

### LUCIDO ACTO DE CLAUSURA

Con una nutrida y selecta concurrencia, fué clausurado el curso del presente año en la Escuela Vespertina "Roberto Brenes Mesén", el pasado 28 de noviembre, habiéndose desarrollado un programa excelente. Nuestra felicitación a la culta directora de la Escuela Profesora Ester Lina Salazar de Vargas, al cuerpo de maestras y al alumnado en general por la excelente labor realizada.

### CUMPLEAÑOS DE UN ESTIMADO AMIGO

Celebró su fecha natalicia el muy estimado caballero don Luis Vives, dinámico empresario de esta capital, cuyo prestigio y sobresalientes prendas morales le distinguen entre el numeroso grupo de sus amistades. Con tal feliz motivo fué muy cumplimentado. MUNDO FEMENINO agrega las suyas a las tantas felicitaciones recibidas por el Sr. Vives, deseándole muchos años más de vida que le desea muy dichosa junto a los suyos.

Señor Coreciante: Damas del Comité de Propaganda para el próximo Congreso Eucarístico, visitarán en estos días su establecimiento. Acójalas gentilmente, accediendo a colocar los carteles que ellas llevarán.

## Sección Social

A cargo de Eida Gómez.

### LA BODA AGUILAR-SALAZAR

A las ocho y media de la mañana del sábado se llevó a cabo la ceremonia nupcial de dos distinguidos elementos de la sociedad costarricense, constituyéndose un hogar en donde resplandecerán las virtudes de la hoy señora de Aguilar y los grandes méritos del caballero que la eligió compañera de su vida.

Su boda se llevó a cabo en medio del general regocijo de sus familiares y amistades que han visto con profunda simpatía la unión de dos jóvenes distinguidos siempre por sus brillantes prendas morales. Son ellos, el caballero D. Carlos Luis Aguilar S. y la gentil Srita. Cará Rosa Salazar S., a quienes acompañaron en calidad de padrinos las siguientes estimables damas y caballeros: don Guillermo Robles y doña Melba Portuéguez de Salazar, Lic. don Rubén Miranda y doña María Teresa Miranda de Ruiz, don Antonio Portu-

guéz y Srta. Lolita Aguilar, don Julio González y doña Anita de González, don Edwin Miranda y Srta. María del Rosario Sáenz, don Danilo Portuéguez y Srta. Florita Aymerich, don Rafael Quesada y Srta. Carme, Escobar.

La novia desfiló del brazo de su hermano el caballero don Rafael Angel Salazar, y el novio acompañado de su hermana la Sra. doña Rosario Aguilar de Watson, portando las arras la preciosa niñita Melba Rosa Salazar Portuéguez.

Pasada la ceremonia matrimonial fué ofrecida una recepción íntima en la Soda Española, partiendo de los nuevos esposos en viaje de bodas a la ciudad de Limón.

MUNDO FEMENINO se complace en saludar de la manera más atenta y afectuosa a los esposos Aguilar Salazar, haciendo votos muy cordiales porque la felicidad sea de ellos perenne compañera.

### Cumpleaños de una preciosa damita

Una primavera más vendrá el próximo doce de diciembre a prender en el florido ventanal de los ensueños de la lindísima joven, da exquisita pureza en todos sus rasgos, e iluminados por una inteligencia que la hace sobresalir entre el distinguido grupo de alumnas del Lincoln College.

MUNDO FEMENINO que tiene por la preciosa amiga especial

afecto, anticipa le más cálida felicitación, haciendo votos fervientes por una constante dicha en su vida.

mita Sonia Cristina Icaza Pattoni, perteneciente al hogar muy estimable del Dr. don Ernesto Icaza y su distinguida señora la culta y gentil dama doña Alida Pattoni. Sonia Cristina, es un bello compendio de encantos espirituales, enmarcados por una belleza dulce, de

## ACEITE VENCEDOR

Especial para Ensaladas, Mayonesas y Platos finos

### FECHA NATALICIA

Un nuevo año llegará el jueves próximo a sumarse a la joven existencia de Héctor Enrique Pérez Muñoz, alumno aventajado del Colegio Los Angeles, y al que MUNDO FEMENINO felicita anticipadamente, deseando que la dicha siga siempre siendo de él eterna compañera.

### PROXIMO REGRESO

Ingresará en estos días procedente de Tela, Honduras, en donde ha residido por espacio de diez meses el gentil amigo de este periódico don Rafael Angel Muñoz Herrá, elemento distinguido del Depto. Nacional, a quien anticipamos un atento saludo de bienvenida.

## CASIMIRES LUCONI

### Riesgo y miseria de las monjas de clausura

(Escribe Vicente Cebrian)

No es la primera vez que se alza voces para dar alarma en cuanto a la vida reamente angustiosa que soportan las religiosas de clausura. No es la primera vez que se expone la triste realidad de esos conventos en donde, muchas veces, se carece hasta de lo más imprescindible, pero por lo visto es necesario insistir sobre un tema que atañe bien directamente a todos, cuantos profesen la fe católica. La verdad, la auténtica verdad es que las monjas de clausura se están prácticamente muriendo de hambre. Repetidas veces, tanto las autoridades eclesásticas como algunos asociaciones benéficas, se han dirigido en súplica para allegar fondos para quienes se han dedicado su vida a tan alta tarea como es la oración. Sin embargo, pese a la buena voluntad de muchas gentes, las aportaciones no son ni con mucho suficientes para remediar una situación que ha llegado a ser realmente angustiosa.

Encerradas en viejos caserones, un tiempo confortables pero hoy casi todos en estado de ruina, las monjas de clausura viven cada día más aisladas de un mundo que,

en realidad se ha olvidado de ellas. El encarecimiento de la vida, la lógica disminución de las rentas ya de por sí exiguas que dejaron los fundadores, la progresiva desaparición de mandas y legados que un tiempo dedicaron personas piadosas y otra serie de circunstancias, han transformado los conventos de clausura en lugares en donde la habitualidad es difícil debido a la carencia de medios para defender del frío y de la humedad y donde puede decirse que el alimento espiritual es el único que reciben quienes decidieron consagrar su vida al servicio de Dios.

Muchas veces se ha hablado de la posibilidad de que estas monjas realicen determinados trabajos productivos, pero aún suponiendo que sus obligaciones de índole espiritual se lo permitieran no es tarea fácil al montar en cada convento de clausura un taller de artesanía y también para ello se necesita dinero. Ese dinero del que se carece. No llega a nueve pesetas diarias el costo de la vida de una religiosa y, según las estadísticas, existen varios conventos en España, en donde, las religiosas cuentan con cincuenta y cinco céntimos al día como único presupuesto. Creo que huelgan las consideraciones.

Suscríbese a "MUNDO FEMENINO"

## FIESTA DE CUMPLEAÑOS



DON FLORENTINO CASTRO SOTO acompañado de un grupo de hijos, nieto y bisnietos y algunos hijos políticos.

Atendiendo finca invitación asistimos a la grandiosa fiesta que en la Hacienda Lindora fué ofrecida el domingo 28 de noviembre próximo pasado por sus hijos al estimable patriarca don Florentino Castro Soto con motivo de celebrar sus setenta y nueve años de edad.

La concurrencia numerosísima, compuesta en su casi totalidad por la crecida familia del festejado, celebraba tan grato suceso con sin par regocijo y sentida emoción, escuchándose sin cesar la música que amenizó el acto, y una muy especial ejecutada por el propio Sr. Castro Soto y su hijo Danubio que también se perfiló como un excelente ejecutante en la con certina. Fué él, este de grandes revelaciones artísticas en la familia ya que al arte de los señores Castro, se sumó el de don Carlos Herreo, yerno de don Florentino como excelente bailarín, y el de su nieto político Sr. Blamonte, como excelente intérprete de la batería. Don Alberto Martí Chavarría tomó la palabra después del almuerzo y en sentidas frases expresó su sincero homenaje al fest

tejado, habiendo por ello recibido las felicitaciones de la concurrencia.

Durante toda la tarde estuvo recibiendo don Florentino las más sinceras manifestaciones de aprecio y afecto de familiares y amigos, que fueron llegando en el transcurso del día a saludarlo. La espléndida fiesta terminó al ser

las siete de la noche, habiéndose retirado toda la concurrencia sumamente complacida de las exquisitas atenciones brindadas por los numerosos miembros de la familia Castro.

MUNDO FEMENINO, reitera sus felicitaciones muy sinceras a don Florentino, a sus hijos, nietos y bisnietos.

## DOCTOR LUIS ACEVEDO JIMENEZ

Médico Cirujano - Cardiólogo

Oficina: 350 varas al Oeste de la Botica Francesa

Horas: de 2 a 6 p. m., lunes a sábado

TELEFONOS: Oficina 4726 — Habitación J-4726

### PRIMERA COMUNION

En la Capilla de Nuestra Señora de la Concepción el Pan Eucarístico por vez primera el entrante del minero la linda y dulce niñita, Lisé Acosta Vargas, perteneciente al hogar de don Miguel Angel Acosta y su gentil señora doña Erna Vargas de Acosta, feliz ocasión que aprovecharán sus familiares y amistades para festejarla. El Ista, como cariñosamente se le llama, niñita que se distingue por sus cualidades de excelente alumna en la Escuela República del Perú y como niñita ejemplar en el seno del

hogar. Su acercamiento a la Celestial Mesa será sin duda, justo motivo de general júbilo entre los suyos, particularmente de su abuelita la estimable dama doña Amalia de Vargas que se extasiará en la contemplación de la niñecita que rida, embellecida entre los albos encajes, tules y raso de su traje de Primera Comunión.

Mucho nos complacemos en adelantar nuestra expresión más sincera de congratulación a la pequeña Lisé, a su señora madre y a su feliz abuelita.

## CIGARRILLOS FRESCOS SIEMPRE SABEN MEJOR



Manufacturados en Costa Rica por REPUBLIC TOBACCO COMPANY

# SOFIA ESTEVEZ DE RODRIGUEZ

Nació en Puerto Príncipe esta genial poetisa, en el año 1848, vi- viendo sus primeros años en el campo.

Sus primeros versos fueron inspirados ante la belleza de la natu- raleza de cuba p.56diga en encaños, poemas que mostraban toda la sencillez de su alma creadora, y espontánea inteligencia aunque po- co cultivada.

El gran mentor, Emilio Peyrellade, gran maestro, fué el que la aconsejó y estimuló para que se dedicase al estudio, consiguiendo con ello un nombre, merecido para la Historia, de nuestra amada patria.

Publicó con Domitila García, en la revista el "Cefiro", varias no- veías. Sus versos aparecieron coleccionados en el año 1875, en un bello tomo, con el título de "Lágrimas y Sonrisas". Ausentándose de Cuba ya en sus últimos años, viviendo en Key West, hasta el final de sus días.

De entre sus preciosos versos, va este por su belleza sublime y sentimiento.

## A MI MADRE

Madre del corazón, madre adorada,  
estrella de mi amor, sol de mi nada,  
¿cómo podré llamarme desgraciada  
mientras existas tú madre adorada?

¿Cómo podré quejarme del destino...?  
¿Cómo no bendecir constante al cielo,  
si tu amor sin igual casi divino  
en paraíso se convierte el suelo.

¿Cómo pagar tu angelical dulzura  
cómo pagar tus grandes beneficios,  
y ese amor infinito en su dulzura  
que vive nada más de sacrificios...?

Tú a adorar me enseñaste al Soberano  
Rey del Cielo y de la tierra, y sus decretos  
acatarios humilde y de su arcaso  
respetar para siempre los secretos.

Tu en mis pasos: primeros me guiaste  
con solícito afán y amor profundo  
¡tu a sufrir designada me enseñaste  
las penas ¡ay, que nos ofrece el mundo...!

¡Madre del corazón, mi dulce encanto!  
¡feco presente que le debo al cielo  
en cuyo afecto delicioso y santo  
hallan mis penas celestia! encanto!

No me importa del hado la inclemencia;  
ni de la suerte la rudeza impia;  
pues no será tan triste mi existencia  
mientras pueda decirte: ¡madre mía!

Nada me importa que la suerte dura  
quiera arrancar al corazón la calma,  
Si un torrente de paz y de ventura  
hallo siempre en tu amor y de caricias.

Y si algún desengaño cruel un día  
vierte en mi pecho su mortal veneno,  
cuando no halle consuelo en mi agonía,  
podré, al menos, llorar sobre tu seno.

Y aunque mi frente se doblegue mustia  
y esté mi corazón hecho pedazos,  
encontraré en mi dolorosa angustia  
un consuelo divino entre sus brazos.

Todo cariño, al fin, descubre dolor  
todo amor es caduco en este mundo,  
pero cariño, maternal... él solo  
es siempre eterno, sin igual, profundo.

Sólo mi alma con ardor ansía  
que en su intenso camino siempre creas,  
¡bendígame tu amor oh, madre mía...!  
madre del corazón... bendita seas!

Estos son glorias de mujer que como la Avellaneda, ha dado es- ta tierra también, cuna de heroicos y dignísimos patriotas.

Enriqueta Fatjó

# POLVO CAMPANA

para todo uso de limpieza

Disuélvalo en agua caliente para que le rinda el doble.

Vale **¢ 1.00** la libra

EL GOBIERNO ... Y... Viene de la Pág. PRIMERA

grave problema de los menores a que Ud. se refiere, y de los cua- les se ha ocupado la prensa. Los comprendidos entre los 17 y los 21 años.

El Sr. Ministro me autorizó pa- ra la iniciación de esas gestiones, pero mis empeños y su buena vo- luntad se estrellaron ante la reso- lución de la Junta Directiva de la Granja, que traspasó esos dere- chos a la Escuela Militar y a la STICA. Ahora bien, no porque ha- ya fracasado en estos intentos de- jo de estar convencido de la nece- sidad de esos tres centros, y si a mí se me facilitan medios eco- nómicos, reitero gustoso mi con- tribución personal para la insta- lación y organización de estas tres Granjas, particularmente la que re- coja a estos menores, pues mien- tras circunstancias que ignoro im- 119, que en su regla tercera tex-

pida la aplicación del artículo N° tualmente dice: "Al llegar el me- nor recluido en un Reformatorio a la edad de 17 años, deberá ser tras- ladado a una sección especial de la Penitenciaría Central", es se- guro que prevalecerá esta situa- ción tanto en la Penitenciaría co- mo en cualquier otro penal del país.

Aparte de esa razón de carác- ter legal, el Gobierno debería con- templar la posibilidad de que un establecimiento especial recogie- ra esos menores por lo que como Ud, vé es de gran importancia la existencia de este centro."

Hasta aquí las atinadas declara- ciones del Lic. Segura, que mu- cho agradeceremos y que esperamos sean bien pesadas por quienes tie- nen a su haber las posibilidades de solucionar estos graves proble- mas.

# Compañía Lotificadora Nacional

COLONA LTDA

Capital Suscrito y Pagado: UN MILLON DE COLONES

TELEFONO 1153 — 50 varas Sur Capilla Seminario Números 452 - 456 — APARTADO 4440

HE AQUÍ EL RESUMEN DE NUESTRAS ACTIVIDADES

Por una pequeña prima de ¢ 1.000 a ¢ 6.500 y abonos mensuales de ¢ 240 a ¢730 durante 100 meses le haremos pro- pietario de su casa propia y moderna en nuestra Urbanización Colonia Miramontes de Curribadat. Pida folleto explicativo.

¿TIENE SU LOTE DE TERRENO TOTALMENTE PAGADO?

Le construiremos por una pequeña prima y en cómodos abonos durante 100 meses su casa a elegir entre 50 modelos que tenemos a su disposición. Solicite informes.

¡CAFETALEROS! ¡INDUSTRIALES! ¡PROPIETARIOS!

El sistema más económico de construcción de edificios tales como bodegas, almacenes, teatros, gimnasios, etc., y el que ofrece mayores garantías de resistencia, es el de nuestras estructuras de acero tipo "Arcon". Si desea comprobar lo expuesto visite la estructura levantada para la Iglesia del Niño de Praga en Ipsil de Goico- echea y la bodega para café que tiene en su finca de Barba de Heredia don Carlos Salazar Chavarría.

¿DESEA HACER ALGUNAS MODIFICACIONES EN LA FACHADA DE SU ESTABLECIMIENTO O REPARAR SU INTERIOR?

Nosotros le confeccionaremos el proyecto. Consulte nuestro plan de financiación a base de una pequeña prima inicial y el resto en cómodos plazos mensuales. NUESTRO ANHELO ES TRABAJAR PARA AYUDAR EN LA MEDIDA DE NUESTROS ESFUERZOS AL BIENES- TAR DE LA CIUDADANÍA COSTARRICENSE.

A PRINCIPIOS...

Viene de la Pág. PRIMERA

maño, y la pondremos en manos del Sr. Ministro para que él a su vez la someta a la revisión del Consejo Téc- nico de Educación, llevándolo segun- damente como ponencia de Costa

Rica al Congreso de Educación Se- cundaria próximo a celebrarse en Chi- le en la última semana de diciembre y la primera de enero.

Al regreso del Sr. Ministro, apro- bado en su totalidad el proyecto, o- cluidas algunas reformas en él, se rá inmediatamente aplicado en los sistemas educativos costarricenses,

ya que es propósito de este Minis- terio proceder a principios del año entrante a la Reforma de los Sis- temas de Segunda Enseñanza tan necesarios y tan solicitados. Hacien- do efectivo tal proyecto se procede- rá de inmediato a la preparación de elementos para el desarrollo del mis- mo.

Los estudios los hemos realizado con base en todo lo anteriormente hecho a este respecto por los téc- nicos chilenos y los peroneiros de la UNESCO que tan eficientemente han laborado con nosotros. Todo ello nos hace tener grandes esperan- zas en el éxito de las labores futu- ras.

## FLOR CARIOCA

GALLETAS ACUÑA: Preferlas es prefe- rirlas. Pídalas al Tel. 110 en Heredia

GALLETAS ACUÑA: De todas las prefe- ridas por su sabor delicioso.



GALLETAS ACUÑA: Pídalas y probará de lo bueno lo mejor. Tel. 110 en Heredia.

GALLETAS ACUÑA: 20 sabores distintos, todos gloria para el paladar.



GALLETAS ACUÑA: Para los niños golosina, para todos alimento.

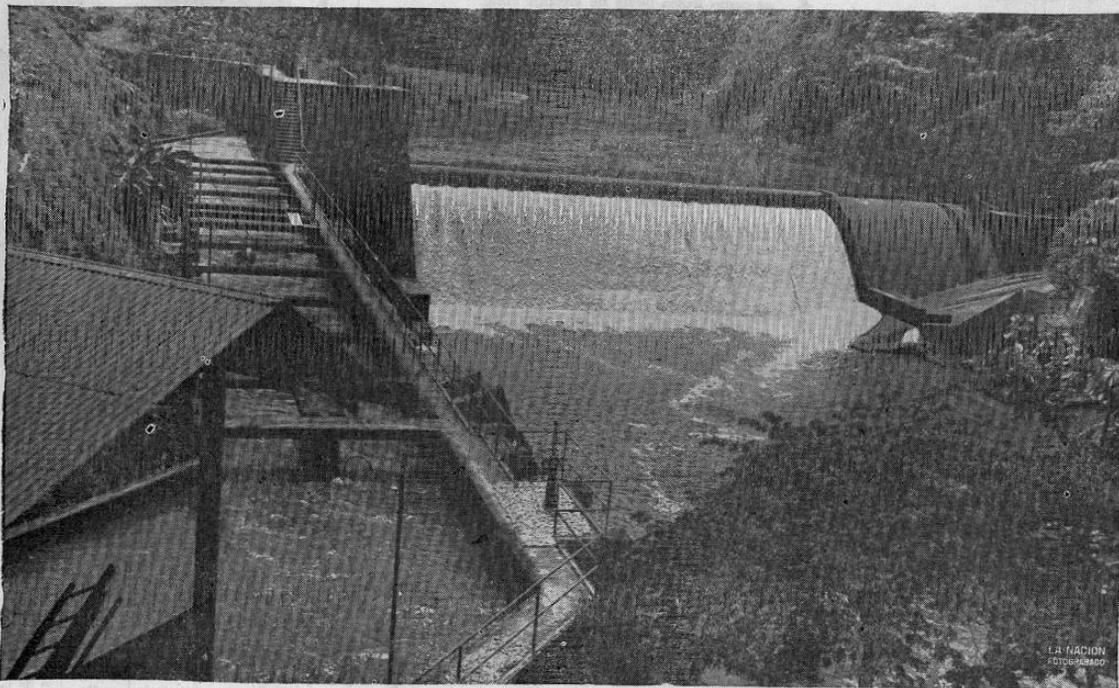
SORBETOS en tres capas en diversos sabores.



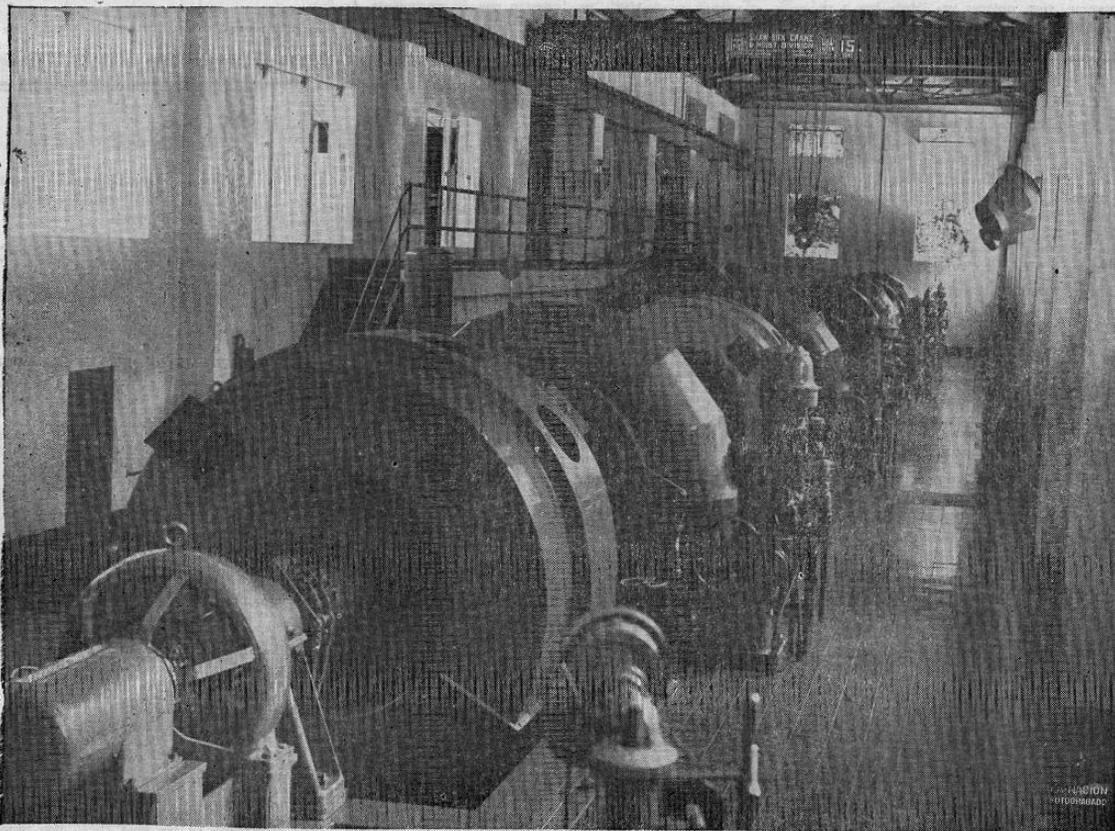
GALLETAS ACUÑA: Todos sus pedidos al Teléfono 110 - Heredia

Pída ahora los SORBETOS Una novedad — Una delicia

# Sirviendo al País



PLANTA HIDROELECTRICA "LAS VENTANAS"  
10,000 K. W.



Trabajando día y noche desde 1944



## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una Empresa a su servicio con utilidades limitadas por Ley

# Sección Infantil

A cargo de Rosivel Segura M.

## SEGUNDO AÑO



Niño Juan Alberto Rodríguez V.

Asoma hoy su carita de ángel a la ventana de la dicha, este adorable muñeco que pleno de gracia y picardía, llena de esperanzas e ilusiones el muy estimado hogar formado por el esforzado y dinámico comerciante don José Manuel Rodríguez y su dignísima señora doña Esperanza Vargas de Rodríguez, quienes ven llegar hoy a su segundo año de vida a su pequeño y adorable hijo José Alberto dueño absoluto de la voluntad y el cariño de sus progenitores. Con tan grato acontecimiento hoy repitan en tan estimable hogar las campanas de plata de la dicha y el cielo vuelca sobre ellos la luz de su dicha.

### ADIVINANZA

Es un señor muy temido vestido de gris o blanco, que si al infierno llegara en risa, tomaría el llanto.

Respuesta en el próximo número. Un libro de cuentos o aventuras a aquellos de nuestros amigos que nos envíen la solución acertada al apartado N° 4343.

## FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES  
Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

Señores Comerciantes: Muy pronto llegarán a su establecimiento de comercio, las señoras encargadas de distribuir los carteles del próximo Congreso Eucarístico. Acójalas con gentileza accediendo a su petición de colocarlo en sitio preferente.

# MUNDO FEMENINO

Ruega a todos sus estimados agentes de todo el país, enviar a la mayor brevedad el número de sus suscritores, con sus respectivos nombres, para hacerles adjudicación de unos números con los cuales podrán participar en el sorteo de varios regalos que entre nuestros gentiles suscritores haremos para la próxima Navidad.

Rogamos que el envío se haga a la mayor brevedad, a fin de hacerles llegar oportunamente sus números.

LA ADMINISTRACION.

## EL CAFE

Poesía de don José María Zeledón (Billo)

El grano purpurino que nuestros cestos llena es como fresca lluvia de viviente coral. La Sangre de la Tierra, la madre amante y buena, ostenta en los cafetos su gran fecundidad.

Entre las hojas verdes, lenguas de la esperanza, el café es la palabra que anuncia bienestar y al caer en los cestos de bejuocos, nos lanza un saludo de triunfo clamoroso: tras, tras!

Con qué cierta delicia nuestras robustas manos lo desprenden del árbol! Con qué grata ansiedad al arrancar gozosas los puñados de granos oímos los susurros que exhala el cafetal!

Gallardas cogedoras, estas frutas maduras son la más viva imagen de nuestra bella edad: encendidas, hermosas, destilando dulzuras, tienen color de rosas y perfume de altar.

Cantemos mientras ruedan cantando hasta los cestos la canción vigorosa de sus labios: tras, tras! y en su dulce frescura nuestros anhelos puestos enloremos con risas nuestra dichosa edad.

## OVOMALTINA

El mejor alimento para los niños

### Pequeña historia de siete días españoles

(Por Ramón Solís)

#### Elección de Concejales en toda España:

Se han celebrado en toda España elecciones municipales para elegir los nuevos concejales que ocuparán las concejalías vacantes correspondientes al tercio, que debe de ser designado por los cabezas de familia. Las elecciones se caracterizan por la normalidad con que se llevaron a cabo. En lo que respecta a Madrid el número de concejales que había de elegirse el día de ayer, siendo elegida con una abrumadora ventaja sobre las restantes, la candidatura propuesta por el movimiento. Es interesante señalar que han sido precisamente las barriadas populares de la capital las que han dado esta victoria, pues casi en su totalidad los votos eran favorables a dicha candidatura. Los nuevos concejales, tomarán en breve posesión de sus cargos.

#### Los transportes urbanos en Barcelona:

Barcelona aumentará en unos cuarenta kilómetros, aproximadamente, la red de transportes urbanos de superficie, en un plan de mejoras que el Ayuntamiento de dicha ciudad viene estudiando, para elevar al Ministerio de Obras Públicas. El plan propone la creación de tres nuevas líneas de autobuses y la prolongación con nuevos ramales de otras tantas; al mismo tiempo se prolongará el recorrido de siete líneas de trolebuses y cinco de tranvías. Para

atender a estas nuevas líneas y a la prolongación de las establecidas se adquirirá sesenta y dos autobuses, diez trolebuses y otros tantos tranvías. Estas mejoras se harán con carácter de urgencia y son importantes por el crecimiento de la gran ciudad catalana que hace in suficiente su actual servicio de transportes urbanos, de superficie.

#### Libros uruguayos al Instituto de Cultura Hispánica:

En el Salón de Trabajadores del Instituto de Cultura Hispánica se celebró el acto de la entrega de una colección de libros uruguayos, con destino a la Biblioteca Hispánica de dicho Instituto. Hizo la entrega el Agregado Cultural a la Embajada del Uruguay en España don Miguel Víctor Martínez, Secretario de la Academia Uruguaya de la Lengua, y Correspondiente también de la Española. Al acto asistieron numerosas personalidades des entre las que se encontraba el Embajador de Uruguay en España don Alberto M. Fajardo.

#### Decano de la Facultad de Química de la Universidad en Madrid:

Se encuentra en España, invitado por el Ministerio de Asuntos Exteriores, el Decano de la Facultad de Química de la Universidad Mayor de San Marcos de Lima, Dr. don Santiago Antúnez de Mayolo, ilustre catedrático e ingeniero. En su honor fue ofrecido un ágape por el Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica, señor Messia, al que asistieron el Director adjunto de Relaciones Culturales Marqués de Patiño, el Decano de la Facultad de Ciencias señor San Miguel y el Presidente de la Real Sociedad Española de Física y Química señor Otero. El señor Antúnez de Mayolo pronunciará en los próximos días, varias conferencias sobre su especialidad, en la Facultad de Ciencias, en el Instituto de Ingenieros Civiles de España y en el Instituto de Óptica del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; también visitará diversas instalaciones científicas e industriales para establecer un intercambio entre Físicos y Químicos del Perú y de España.

#### Nuevo servicio aéreo Habana-Madrid:

Próximamente se inaugurará el servicio de Superconstellation Habana-Madrid de la Compañía de Aviación. Han sido invitados para este primer vuelo varias personalidades de Cuba y de México vinculadas a la prensa de los respectivos países y a la colectividad española residente.

En honor de los ilustres expedicionarios cubanos y mexicanos se celebrarán diferentes actos, entre ellos una recepción organizada por el Ministerio español de Información y Turismo.

#### Premio "Villa de Madrid":

El Círculo de la Unión Mercantil e Industrias de Madrid parece

## HELEN TRAUBEL EN HOLLYWOOD



Helen Traubel sorprendió al mundo de la ópera y de la música clásica cuando decidió hacer su debut en un cabaret. Ahora la fogosa cantante se inicia en un nuevo campo: la pantalla.

Helen está feliz de probar este nuevo aspecto de las diversiones con un rol en la película de la Metro Goldwyn Mayer "Melodía Inmortal", historia biográfica de Sigmund Romberg. En este film la estrella canta, baila y actúa con José Ferrer, quien encarna a Romberg.

"Aún las cantantes de ópera venimos con buenos ojos un cambio de vez en cuando", dice la Traubel.

Como la amiga vienesa y confidente de Romberg, en "Melodía Inmortal", Helen Traubel desempeña un papel saturado de un en-

canto, cálido personalidad y amor a la vida que la caracterizan a ella. Tiene bastante oportunidad de cantar, pero es además un rol en el que puede desarrollarla ampliamente sus facultades histrionicas y hacer reír al auditorio.

La Traubel es afectada a reír, una de las razones por las cuales conserva una estrecha amistad con Jimmy Durante. Fue precisamente Durante quien influyó para que abandonara el camino recto y angosto de la ópera para ir al frívolo y caprichoso de la música popular.

"Deberías cantar en cabarets," la dijo Durante una vez y, despus de pensarlo, Helen siguió el consejo. Hablando del famoso actor cómico, dice la cantante: "El me hizo lo que hoy soy —una cantante de cabaret— lo cual no sólo me satisface sino que me divierte inmensamente."

## "MUNDO FEMENINO"

Ofrece a sus numerosos y estimados lectores, iniciar a partir del entrante mes de enero la publicación de la novela

### "FLORACION DE PECADO"

complaciendo así las tantas solicitudes al respecto hechas.

haber tomado en cuenta la propuesta que días atrás hizo Víctor de la Serna, en una conferencia, de llevar a cabo la creación de un premio denominado "Villa de Madrid". Este premio, que se otorgaría anualmente a la personalidad más destacada en cualquier labor cultural, se proponía fuera retribuido con medio millón de pesetas que había de aportar el comercio madrileño. Esta feliz iniciativa fue acogida con una gran expectación y ha tenido como consecuencia la nota, de la Junta de Gobierno de dicho Círculo, ha hecho pública, y en la que entre otros extremos se aclara que "mantendrá el más riguroso silencio y lógica reserva sobre la posibilidad de llevar a la práctica tan excepcional galardón, para que, de poder ser otorgado, su obtención, esté revestida de la seriedad, ganancia y relieve que merece.

#### Peligro para la cosecha de naranja en Levante:

Por si fueran pocos los daños que en los últimos meses, ha ocasionado la pertriz seguida, en los campos españoles, y la pérdida que ha ocasionado en las Islas Canarias las plagas de la langosta, ha surgido un nuevo peligro para la agricultura española. El cambio de temperatura, que bruscamente ha descendido en pocos días, pone en peligro la cosecha de naranja de Levante, que constituye uno de los mayores ingresos de la economía española. Estos densos de temperaturas son perjudiciales también a los prados y como consecuencia a la ganadería; sin embargo, resulta penosamente favorable para los trabajos agrícolas, si se arte y a la técnica del vestido.

Si desea alguna nueva sección, solicitenla y agotaremos esfuerzos para fundarla y complacerle, y recuerde, no aumentaremos ni hemos aumentado el precio de nuestra suscripción. MUNDO FEMENINO sólo cuesta \$ 0,25 ejemplar.

exceptúan las comarcas del Sur donde no hay suficiente humedad para efectuar la siembra.

#### En quince días se puede aprender a leer y escribir:

En el Servicio Español del Magisterio dió una conferencia don Antonio Palau sobre el tema "Para aprender a leer y escribir en quince días sin ayuda del prof.". El conferenciante que es licenciado en Derecho, escritor, escultor, editor y maestro descubrió este nuevo procedimiento después de una larga experiencia en la enseñanza. El método está basado en la representación silábica por medio de dibujos. En su conferencia el señor Palau puso de manifiesto la claridad de este nuevo procedimiento para las mentes infantiles.

#### El Salón de dibujo para alta costura:

Próximamente se celebrará en Madrid el II Salón de Dibujo para alta costura, en la Sala de Embajadores del Hotel Palace. La Exposición de las obras a él presentadas da promesa ser muy interesante, dada la cuantía de los premios establecidos y la importancia que el arte del vestido sigue teniendo en España.

Muchos son los pintores y dibujantes españoles, que vienen percibiendo grandes beneficios por sus producciones al servicio de las más prestigiosas firmas francesas y norteamericanas. Es por esto por lo que los organizadores del presente Certamen, esperan descubrir nuevos valores que incorporarán para los trabajos agrícolas, si se arte y a la técnica del vestido.